

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ
 ﴿٢﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ
 فَاعِلُونَ ﴿٤﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾ إِلَّا عَلَى
 أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾ فَمَنْ
 ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٧﴾ وَالَّذِينَ هُمْ
 لِأَمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَوَاتِهِمْ
 يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾ أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يَرِثُونَ
 الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ
 سُلَالَةٍ مِّنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾
 ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا
 الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا
 ءَاخِرَ فِتْنَتِهِ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ
 لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ
 خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ﴿١٧﴾

这章是麦加的，全章共计一一八节。

奉至仁至慈的安拉之名

〔1〕信士们确已成功了；〔2〕他们在拜中是恭顺的，〔3〕他们是远离谬论的，〔4〕他们是完纳天课的，〔5〕他们是保持贞操的——〔6〕除非对他们的妻子和女奴，因为他们的心不是受谴责的；〔7〕此外，谁再有所求，谁是超越法度的——〔8〕他们是尊重自己所受的信托和自己所缔的盟约的，〔9〕他们是谨守拜功的；〔10〕这等人，才是继承者。〔11〕他们是继承乐园的，他们将永居其中。〔12〕我确已用泥土的精华创造人，〔13〕然后，我使他变成精液，在坚固的容器中的精液，〔14〕然后，我把精液造成血块，然后，我把血块造成肉团，然后，我把肉团造成骨骼，然后，我使肌肉附着在骨骼上，然后我把他造成别的生物。愿真主降福，他是最善于创造的。〔15〕此后，你们必定死亡，〔16〕然后，你们在复活日必定要复活。〔17〕我在你们的上面确已造了七条轨道，我对众生，不是疏忽的。

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَىٰ
 ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾ فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّحِيلٍ
 وَأَعْنَبٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً
 تَخْرِجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبِغٍ لِلَّذِينَ كَلِمَاتٌ
 وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُسْقُوا بِمِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا
 مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلكِ تُحْمَلُونَ
 ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ
 مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ وَأَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ الْمَلَأُوا الَّذِينَ
 كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ
 وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا
 الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فترَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ
 ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ﴿٢٦﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ
 الْفُلكَ بِأَعْيُنِنَا ووَحِينَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُورُ فَاسْلُكْ
 فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ
 الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

〔18〕我从天上降下定量的雨水，然后，我使它停留在地下——我对于使它干涸，是全能的〔19〕——然后，我借它而为你们创造许多枣园和葡萄园，其中有许多水果都是你们的，你们得取而食之。〔20〕我又借它而为你们创造一种树，从西奈山发出，能生油汁和作料，供食者调味之用。〔21〕牲畜中对于你们确有一种教训，我使你们得饮它们腹中的乳汁，得享受它们的许多裨益，你们又得食它们的肉，〔22〕你们又得用它们和船舶来供载运。〔23〕我确已派遣努哈去教化他的宗族，他说：“我的宗族啊！你们应当崇拜安拉，除他之外，绝无应受你们崇拜的。难道你们不敬畏吗？”〔24〕他的宗族中不信道的头目们说：“这个人只是象你们一样的一个凡人，他想获得你们的尊重。假若安拉要意欲时，必定降下许多天神。我们没有听到在我们的祖先的时代发生过这样的事。〔25〕他只是一个疯子，故你们应当等待他一个时期。”〔26〕他说：“我的主啊！求你援助我，因为他们已否认我了。”〔27〕我就启示他说：你在我的照顾下，依我的启示而造船。当我的命令来临，而洪水泛滥于地面的时候，你把每种动物，各取一对，放在船上，使你的家属也上船去；他们中已被判决者除外。你不要为不义者而祈祷我，他们必然被淹死。

فَإِذَا أَسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
نَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٨﴾ وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ
خَيْرُ الْمُنزِلِينَ ﴿٢٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِن كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ أَنْشَأْنَا
مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣١﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ أَعْبُدُوا
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ وَأَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ
مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَئِن أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَسِرُونَ
﴿٣٤﴾ أَيْعِدْكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ مُخْرَجُونَ
﴿٣٥﴾ * هِيَ هَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾ إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا
الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا
رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ
أَنْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ﴿٣٩﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِيُصِيبُ حُنَّ نَدِيمٍ ﴿٤٠﴾
فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُثَاءً فَبَعْدَ اللَّقَوْمِ
الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾

〔28〕当你和同船者在船上坐定的时候，你应当说：“一切赞颂，全归安拉——他曾拯救我们脱离了不义的民众。”〔29〕你应当说：“我的主啊！请你使我们在一个吉祥的地方登陆，你是最会安置众生的。”〔30〕此中确有许多迹象，我确是考验者。〔31〕在他们灭亡之后，我创造了别的世代，〔32〕我从他们族中派了一个使者，去教化他们〔说〕：“你们应当崇拜安拉，除了他，你们绝无应受崇拜者，难道你们不敬畏吗？”〔33〕他的宗族中的头目，不信道而且否认后世的相会者，我使他们在今世得过豪华的生活。他们说：“这个只是象你们样的凡人：他吃你们所吃的，他饮你们所饮的。〔34〕如果你们顺从象你们样的一个凡人，你们必定是亏损的。〔35〕他警告你们说：‘当你们死后，已变为尘埃和朽骨时，必定要复活’吗？”〔36〕他所用来警告你们的事，太不近情理了。〔37〕我们只有今世生活，我们死，我们生，我们绝不会复活。〔38〕他只是一个人假借安拉的名义而造谣，我们绝不信他！”〔39〕他说：“我的主啊！求你援助我，因为他们已经否认我了。”〔40〕主说：“不久，他们必然要悔恨。”〔41〕刑罚公道地袭击了他们，而我使他们变成了废料，不义的民众已遭毁灭了。〔42〕在他们灭亡之后，我又兴起别的几个世代。



〔43〕任何世代，都不能在自己的期限之前灭亡，也不能在自己的期限之后沦丧。〔44〕然后，我陆续地派遣我的众使者，每个族的使者来临他们时，他们都否认他，故我使他们相继灭亡，而使他们的事迹变成话柄。不信道的民众已遭毁灭。〔45〕然后，我派遣穆萨和他哥哥哈伦，把我的许多迹象和明证，〔46〕传示法老和他的臣民，但他们自大，他们是高傲的。〔47〕他们说：“我们怎能信仰象我们样的两个凡人呢？何况他俩的宗族是服侍我们的。”〔48〕他们否认他俩，故遭遇毁灭。〔49〕我确已把天经赏赐穆萨，以便他们遵循正道。〔50〕我以麦尔彦和她的儿子为一种迹象，我使他俩在有平地和流水的高原获得一个隐庇之所。〔51〕众使者啊！你们可以吃佳美的食物，应当力行善功，我对于你们的行为确是全知的。〔52〕这个确是你们的统一的民族，我是你们的主，故你们应当敬畏我。〔53〕但他们为教义而分裂成许多宗派，各派都因自己的教义而沾沾自喜。〔54〕你让他们暂时沉浸在自己的困境之中吧。〔55〕他们以为我所用来资助他们的财产和子孙，〔56〕是我用来使他们快得福利的〔手段〕吗？不然，他们是不晓得的。〔57〕为敬畏主而恐惧者，〔58〕信仰主的迹象者，〔59〕不以物配主者，

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءَ اتُوا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٦٠﴾
 أُولَئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿٦١﴾ وَلَا نَكِلُفُ
 نَفْسًا إِلَّا أَوْسَعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
 ﴿٦٢﴾ بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَلٌ مِّنْ دُونِ ذَلِكَ
 هُمْ لَهَا عَمَلُونَ ﴿٦٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ
 يَجْعَرُونَ ﴿٦٤﴾ لَا تَجْعَرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تَنْصَرُونَ ﴿٦٥﴾ قَدْ كَانَتْ
 آيَاتِي تُتلىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ آعْقَابِكُمْ تَنكِصُونَ ﴿٦٦﴾
 مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سِمِرَاتٍ مَّتَّجِرُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ
 جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ
 فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ
 وَأَكْثَرُهُم لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ﴿٧٠﴾ وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
 السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ
 عَنِ ذِكْرِهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٧١﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَجَ رِبِّكَ خَيْرٌ
 وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٢﴾ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾
 وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَالِكُونَ ﴿٧٤﴾

〔60〕有所施舍、但因为将归于主而心怀恐怖者，〔61〕这等人都是争先行善，而且最先获得善报的。〔62〕我只依各人的能力而加以责成。我有一本书宣言真理，他们是不被亏待的。〔63〕不然，他们的心，对于这部经典，是浸沉在困境之中的。此外，他们还有许多行为，将要做出。〔64〕直到我以刑罚惩治他们中过豪华生活者的时候，他们忽然大呼求救。〔65〕今天你们不要大呼求救。你们必定不能获得我的援助。〔66〕我的迹象，确已对你们宣读过了，但你们旋踵而退，〔67〕不肯信仰，却用作夜谭的资料，而且加以鄙弃。〔68〕他们没有熟思真言呢？还是没有降临他们的祖先的经典已降临他们呢？〔69〕还是他们没有认识他们的使者，因而不承认他呢？〔70〕还是他们说他有疯病呢？——不然，他以真理昭示他们，但他们大半是厌恶真理的。〔71〕假若真理顺从他们的私欲，天地万物，必然毁坏。不然，我已把他们的教诲昭示他们，但他们背弃他们的教诲。〔72〕难道你向他们索取报酬吗？你的主的赏赐是更好的，他是最善于给养的。〔73〕你确是号召他们走正路的。〔74〕不信后世者，确是偏离正路的。

* وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِم مِّنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ
 يَعْمَهُونَ ﴿٧٥﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِلرِّبِّهِمْ
 وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾ حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ
 إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ
 وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾ وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ
 وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾ وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتَلَفَ
 اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾ بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ
 الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾ قَالُوا أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَءِنَّا
 لَمَبْعُوثُونَ ﴿٨٢﴾ لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا هَذَا مِن قَبْلُ
 إِن هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾ قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ
 فِيهَا إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا
 تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ
 الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾ قُلْ مَنْ
 بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ
 كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

§〔75〕假若我怜悯他们，而且解除他们所遭的苦难，他们必固执横蛮，而徘徊于歧途之中。〔76〕我确已用刑罚惩治他们，但他们不顺从他们的主，他们也不对他表示谦逊。〔77〕直到我对他们开辟严刑之门的时候，他们为它而忽然变成失望者。〔78〕主曾为你们创造耳目和心，你们的感谢是很少的。〔79〕他曾使你们在大地上繁殖，你们要被集合在他那里，〔80〕他使死物生，使生物死，昼夜的更迭由他主持。难道你们不了解吗？〔81〕不然，他们说了如古人所说的话，〔82〕他们说：“我们死后，已变成尘埃和朽骨的时候，难道我们还必定要复活吗？〔83〕我们和我们的祖先，以前确已受过这种警告了。这个只是古人的神话。”〔84〕你说：“大地和其中的人物，究竟是为谁所有？如果你们知道。”〔85〕他们要说：“为安拉所有。”你说：“你们怎不记得呢？”〔86〕你说：“谁是七天的主和伟大的宝座的主呢？”〔87〕他们要说：“安拉。”你说：“那你们怎不敬畏呢？”〔88〕你说：“万物的主权，在谁的手中掌握？谁能保护众生，而他自己不受保护呢？如果你们知道。”〔89〕他们要说：“是安拉。”你说：“你们怎么被人迷惑呢？”

بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ
 وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذْ أَذْهَبَ كُلَّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ
 وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾
 عَلِيمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾ قُلْ رَبِّ
 إِمَاتِي نَبِيَّ مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
 ﴿٩٤﴾ وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدِيرُونَ ﴿٩٥﴾ أَدْفَعْ بِالَّتِي
 هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يُصِفُونَ ﴿٩٦﴾ وَقُلْ رَبِّ
 أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ﴿٩٧﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ
 يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ
 ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا
 كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾
 فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ
 ﴿١٠١﴾ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾ وَمَنْ
 خَفَّتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ
 خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾ تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارَ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾

[90] 不然，我以真理昭示他们，而他们确是说谎的。[91] 安拉没有收养任何儿子，也没有任何神灵与他同等；否则每个神灵必独占他所创造的，他们也必优胜劣败。赞颂安拉，超乎他们的描述。[92] 赞颂全知幽明的主，他超乎他们所用来自配他的〔一切东西〕。[93] 你说：“我的主啊！如果你务必要使我看见他们所被警告的，〔刑罚〕，—— [94] 我的主啊！求你不要使我与不义的民众同归于尽。” [95] 我的确能使你看见我所警告他们的刑罚。[96] 你应当以德报怨，我知道他们所描述的。[97] 你说：“我的主啊！我求你保佑我得免于众恶魔的诱惑。[98] 我的主啊！我求你保佑我得免于他们的来临。” [99] 等到死亡降临他们中，一旦有人临危时，他才说：“我的主啊！求你让我返回人间，[100] 也许我能借我所遗留的财产而行善。” 绝不然，这是他一定要说的一句话，在他们的面前，有一个屏障，直到他们复活的日子。[101] 号角一响，他们之间的亲戚关系，就不存在了，他们也不能互相询问。[102] 凡善功的分量重的，都是成功的；[103] 凡善功的分量轻的，都是亏损的，他们将永居火狱之中。[104] 火焰烧灼他们的脸，他们在火狱中痛得咧着嘴。

أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتلى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴿١١٥﴾ قَالُوا
 رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١١٦﴾ رَبَّنَا
 أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١١٧﴾ قَالَ اخْسَعُوا فِيهَا
 وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١١٨﴾ إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا
 فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١١٩﴾ فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ
 سِحْرِيًّا حَتَّى أَنْسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ ﴿١٢٠﴾
 إِنِّي جَزَيْتَهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُونَ ﴿١٢١﴾ قُلْ
 كَمْ لَيْسْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١٢٢﴾ قَالُوا الْبَيْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ
 يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِينَ ﴿١٢٣﴾ قُلْ إِنْ لَيْسَتْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَا لَكُمْ
 كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٢٤﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ
 إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١٢٥﴾ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا
 هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١٢٦﴾ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا
 آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
 الْكَافِرُونَ ﴿١٢٧﴾ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٢٨﴾

سورة المؤمنون

〔105〕难道我的迹象没有对你们宣读过，而你们否认它吗？

〔106〕他们说：“我们的主啊！我们的薄命，曾制服我们，而我们

变成迷误者。〔107〕我们的主啊！求你让我们从火狱出去，如

果我们再次犯罪，我们就确是不义者。”〔108〕他说：“你们在火

狱中应当忍气吞声，不要对我说话。”〔109〕从前，我的仆人中有

一派人常说：“我们的主啊！我们已信道了，求你饶恕我们，求

你怜悯我们，你是最怜悯的。”〔110〕但你们以他们为笑柄，常

常嗤笑他们，直到他们使你们忘了纪念我。〔111〕今天我确已

为他们的坚忍而报酬他们，他们正是成功的。〔112〕主说：“你

们在大地上逗留了几年？”〔113〕他们说：“我们逗留了一天，或

者不足一天；请你问问能计算年月的〔天神〕吧。”〔114〕他说：

“你们只逗留了很少的年月，假若你们知道。”〔115〕难道你们

以为我只是徒然地创造了你们，而你们不被召归我吗？〔116〕

尊哉安拉——真实的君主。除他之外，绝无应受崇拜的。他

是高贵的宝座之主。〔117〕凡在祈祷安拉的同时祈祷别的无

稽的神灵者，他将在主那里受到清算，不信道者必不能成功。

〔118〕你说：“我的主啊！求你饶恕，求你怜悯，你是最怜悯

的。”

第二十四章 光明(努尔)